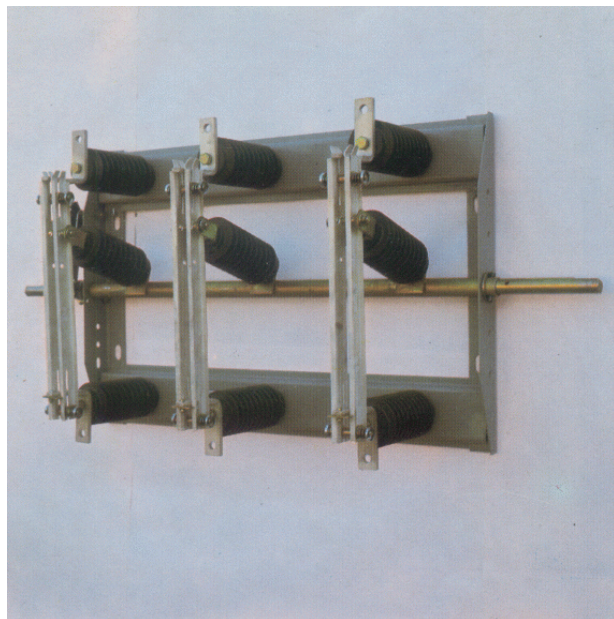


SECCIONADORES TRIPOLARES PARA INTERIOR M.T.

THREE - POLES ISOLATING SWITCHES INDOOR SERVICE MEDIUM VOLTAGE

SECTIONNEURS TRIPOLAIRES POUR L'INTERIEUR M.T.

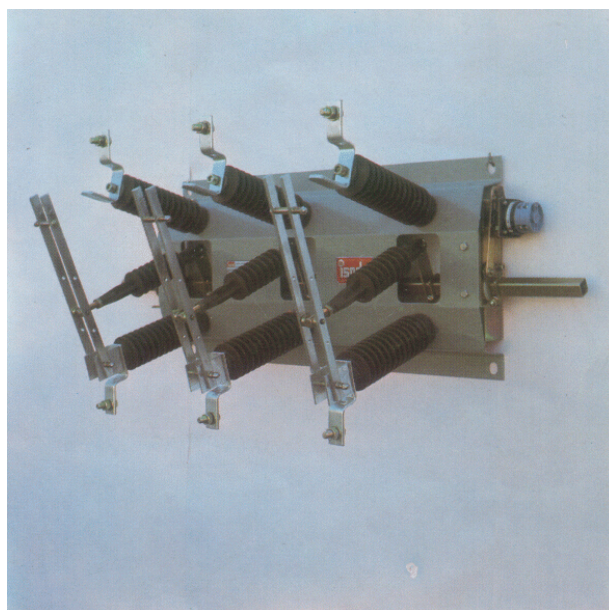


SC

24 a / to / à 36 kV
400 y / and / et 630 A

SD

24 a / to / à 36 kV
400 y / and / et 800 A



REPUESTOS ISODEL, S.A

Fábrica de Aparamenta Eléctrica
Switchgear Works / Fabrique d'Appareillage Electrique

SECCIONADOR TRIPOLAR SC / THREE - PÔLES ISOLATING SWITCH SC / SECTIONNEUR TRIPOLAIRE SC

CARACTERÍSTICAS / CHARACTERISTICS / CARACTERISTIQUES

CARACTERÍSTICAS SEGÚN TENSIONES

CHARACTERISTICS ACCORDING VOLTAGES / CARACTERISTIQUES SELON TENSIONS

TIPO / TYPE / TYPE			SC5S	SC6	SC7	
Nivel de aislamiento / Isolating level / Niveau d'isolement C.E.I. y / and / et U.N.E.			kV	24 R ¹⁾	24	36
Tensión nominal (máxima de servicio) Rated normal voltage (maximum in service) / Tension nominale (Maximum de service)			kV	24	25	36
Tensiones de ensayo Testing voltages Tensions d'essai	50 Hz 1 min.	Fase - tierra / Phase - earth / Phase - terre Fase - fase / Phase - phase / Phase - phase	kVef	50	55	75
		Entrada - salida / Inlet - outlet / Entrée - sortie	kVef	60	75	100
	A choque To shock wave Au choc onde	Fase - tierra / Phase - earth / Phase - terre Fase - fase / Phase - phase / Phase - phase	kVef	95	125	170
		Entrada - salida / Inlet - outlet / Entrée - sortie	kVef	110	145	195
	1.2/50 µs					

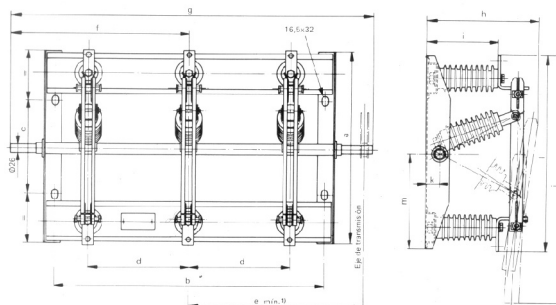
1) Aislamiento reducido / Reduced insulation / Isolement réduit

CARACTERÍSTICAS SEGÚN INTENSIDADES

CHARACTERISTICS ACCORDING CURRENTS / CARACTERISTIQUES SELON COURANTS

Intensidad nominal / Rated current / Courant nominal	A	400	630
Sobreintensidad Dinámica (Valor cresta) / Rated dynamic overcurrent (peak value) / Surintensité dynamique (valeur de crête)	kAcr	32	60
Intensidad nominal de corta duración 1 s / Rated current short duration 1sec. / Courant nominal de courte durée 1 sec.	kAef	12,8	24

DIMENSIONES / DIMENSIONS / DIMENSIONS



Eje de transmisión / Transmission shaft / Arbre de transmission

TIPO TYPE TYPE	Tensión nominal Rated normal voltage Tension nominale kV	Intensidad nominal Rated current Courant nominal A	a	b	c	d	e min.	f	g	h	i	j	k	l	m	MASA Weight Poids kg
SC5S	24 R	400	570	800	280	300	585	615	1230	330	210	760	40	580	280	35
		630								345		765		594		38
SC6	24	400	570	800	280	300	585	615	1230	380	260	790	40	580	280	39
		630								395		795		594		42
SC7	36	400	720	1050	420	390	745	785	1570	460	345	1050	48	740	360	69
		630								475		1055		755		71

1) Mínima distancia eléctrica cuando la transmisión esta próxima a las partes en tensión

1) Minimum electrical distance when transmission is near the parts under voltage

1) Distance minimum électrique quand la transmission est près des parties sous tension.

SECCIONADOR TRIPOLAR SD / THREE - PÔLES ISOLATING - SWITCH SD / SECTIONNEUR TRIPOLAIRE SD

CARACTERÍSTICAS / CHARACTERISTICS / CARACTERISTIQUES

CARACTERÍSTICAS SEGÚN TENSIONES

CHARACTERISTICS ACCORDING VOLTAGES / CARACTERISTIQUES SELON TENSIONS

TIPO / TYPE / TYPE				SD5S	SD6	SD7R	SD7	
Nivel de aislamiento / Isolating level / Niveau d'isolement C.E.I. y / and / et U.N.E.				kV	24 R ¹⁾	24	36 R ¹⁾	36
Tensión nominal (máxima de servicio) Rated normal voltage (maximum in service) / Tension nominale (Maximum de service)				kV	24	25	30	36
Tensiones de ensayo Testing voltages Tensions d'essai	50 Hz 1 min.	Fase - tierra / Phase - earth / Phase - terre Fase - fase / Phase - phase / Phase - phase	KVef	50	55	70	75	
		Entrada - salida / Inlet - outlet / Entrée - sortie	KVef	60	75	85	100	
	A choque To shock wave Au choc onde 1.2/50 µs	Fase - tierra / Phase - earth / Phase - terre Fase - fase / Phase - phase / Phase - phase	kVef	95	125	145	170	
		Entrada - salida / Inlet - outlet / Entrée - sortie	kVef	125	145	165	195	
Línea de fuga de aisladores ²⁾ / Leakage path isolators ²⁾ / Ligne de fuite des isolateurs ²⁾				mm	415	460	460	640

1) Aislamiento reducido / Reduced isolation / Isolement réduit

2) Valores correspondientes a aparatos normales con aisladores de resina

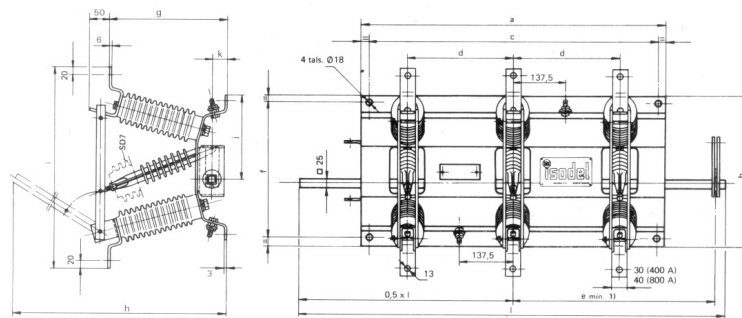
Values for normal apparatus with resin isolators / Valeurs correspondant à des appareils normaux avec isolateurs en résine.

CARACTERÍSTICAS SEGÚN INTENSIDADES

CHARACTERISTICS ACCORDING CURRENTS / CARACTERISTIQUES SELON COURANTS

Intensidad nominal / Rated current / Courant nominal	A	400	800
Sobreintensidad Dinámica (Valor cresta) / Rated dynamic overcurrent (peak value) / Surintensité dynamique (valeur de crête)	kAcr	40	65
Intensidad nominal de corta duración 2 s / Rated current short duration 2 sec. / Courant nominal de courte durée 2 sec.	kAef	16	26

DIMENSIONES / DIMENSIONS / DIMENSIONS



TIPO TYPE TYPE	Tensión nominal Rated normal voltage Tension nominale kV	a	b	c	d	1) e min.	f	g	h	i	j	k	l	MASA Weight Poids kg
SD5S	24 R	790	390	750	275	485	350	270	550	515	225	41	1110	23
SD6	24	790	390	750	275	535	350	320	620	540	225	41	1110	27
SD7R	36 R	790	390	750	300	595	350	320	620	540	225	41	1230	27,2
SD7	36	1040	490	1000	400	730	450	400	775	680	275	51	1500	37

1) Mínima distancia eléctrica cuando la transmisión esta próxima a las partes en tensión

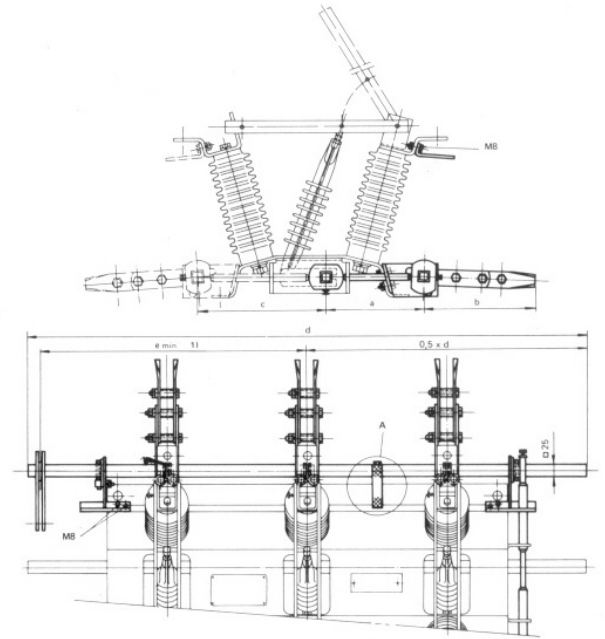
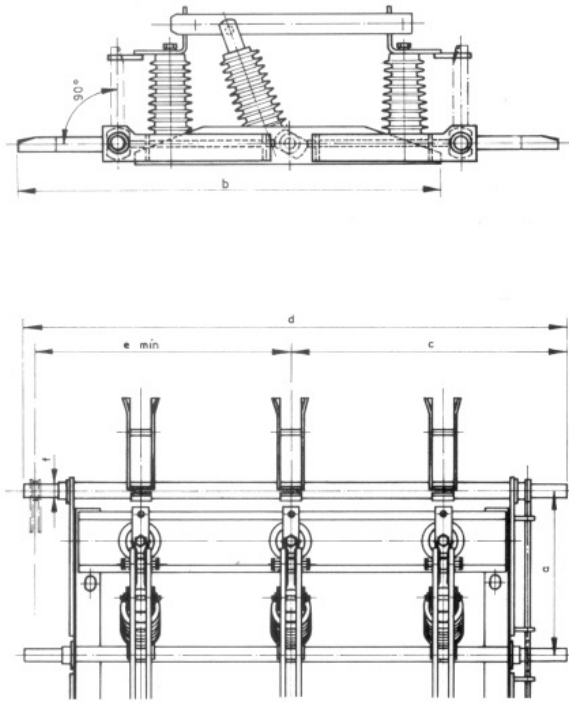
1) Minimum electrical distance when transmission is near the parts under voltage

1) Distance minimum électrique quand la transmission est près des parties sous tension.

ACOPLAMIENTO DE PUESTA A TIERRA / COUPLING TO EARTH / ACCOUPLEMENT DE MISE À LA TERRE

SECCIONADOR SC / ISOLATING SWITCH SC / SECTIONNEUR SC

SECCIONADOR SD / ISOLATING SWITCH SD / SECTIONNEUR SD

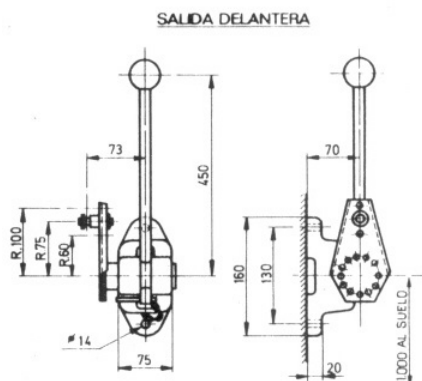
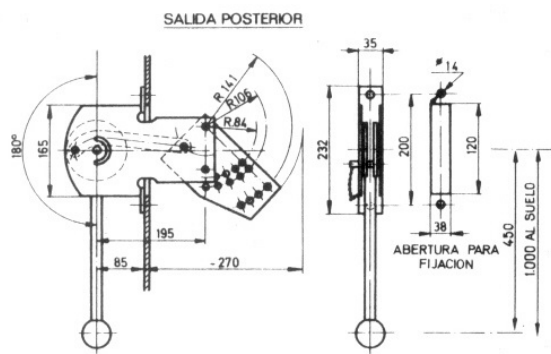


TIPO TYPE TYPE	a	b	c	d	e min.	f
SC5S	328	836	615	1230	585	□ 25
SC6	328	886	615	1230	585	□ 25
SC7	413	1123	770	1325	755	□ 30

TIPO TYPE TYPE	a	b	c	d	e min	MASA W eigh Poids kg
SD5S	192	210	252	1110	485	4,5
SD6	192	260	252	1110	535	4,8
SD7R	192	260	252	1230	595	5
SD7	242	332	302	1500	730	5,5

MANDOS PARA SECCIONADORES / DRIVES FOR ISOLATING SWITCHES / COMMANDES POUR SECTIONNEURS

Mando manual por palanca tipo O / Manual drive by lever O type / Commande manuelle par levier type O



Salida posterior / Rear outlet / Sortie arrière

Salida delantera / Front outlet / Sortie avant

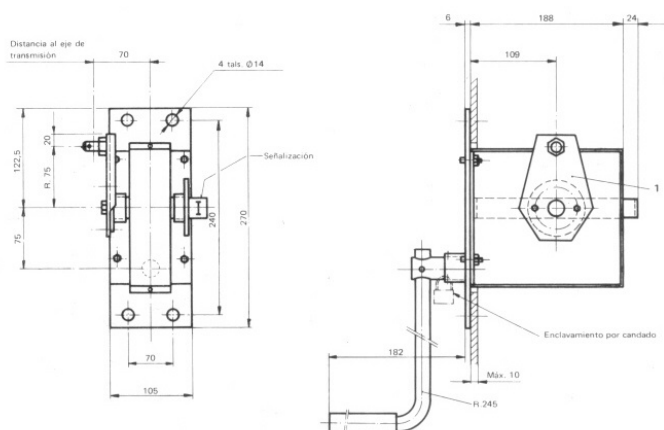
1000 al suelo / 1000 to ground / 1000 au sol

1000 al suelo / 1000 to ground / 1000 au sol

Abertura para fijación / Fixing hole / Ouverture pour fixation

Mando manual por manivela tipo R1

Manual drive by crank R1 type / Commande manuelle par manivelle type R1



Distancia al eje de transmisión / Distance to transmission shaft / Distance à l'arbre de transmission

4 tals./ holes / trous $\varnothing 14$

Señalización / Signal / Signalisation

Enclavamiento por candado / Interlock by padlock / Verrouillage par cadenas